

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 3Co/148/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7520206747  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 08. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Angelika Sopoligová  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2022:7520206747.2

## Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Angeliky Sopoligovej a sudcov JUDr. Ľuboša Kunaya a JUDr. Borisa Brondoša v spore žalobcov: 1/ J. M.Á., T.. XX.XX.XXXX a 2/ W. M., T.. XX.XX.XXXX, B. H. D. Y., Y. XX proti žalovanému: C. G., T.. XX.XX.XXXX, H. W., B.. C., U. Č. Y., C. Ž. G., Z. T. S.: M. XXX, XXX XX Y., o nariadenie neodkladného opatrenia, o odvolaní žalovaného proti uzneseniu Okresného súdu Košice-okolie č.k. 14C/133/2020-170 zo dňa 24. marca 2022

### rozhodol:

- I. P o t v r d z u j e uznesenie, okrem výroku pod č. I. v časti o uloženie povinnosti žalovanému nepribližovať sa k žalobcom v 1. a 2. rade na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov.
- II. M e n í výrok pod č. I. v časti o uložení povinnosti žalovanému nepribližovať sa k žalobcom v 1. a 2. rade na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov tak, že ukladá žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobcom v 1. a 2. rade na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.
- III. Ukladá žalobcom v 1. a 2. rade podať proti žalovanému žalobu o ochranu pred neoprávnenými zásahmi do telesnej a duševnej integrity žalobcov v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia s tým, že pokiaľ žaloba v stanovenej lehote žalobcami podaná nebude, súd v zmysle § 336 ods. 3 CSP uznesenie o neodkladnom opatrení zruší.
- IV. Nepriznáva stranám sporu nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Okresný súd Košice - okolie (ďalej len „súd prvej inštancie“ alebo „súd“) uznesením označeným v záhlaví tohto rozhodnutia rozhodol v tomto znení:

I. Ukladá žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobkyni v 1. rade J. M. na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov a k žalobcovi v 2. rade W. M. na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov s výnimkou konania pred súdmi a orgánmi činnými v trestnom konaní, ako aj v priestupkovom konaní, na ktoré bude žalovaný predvolaný v rozsahu nevyhnutnom na riadnu účasť žalovaného na týchto úkonoch.

II. Žalobcom v 1. a 2. rade priznáva proti žalovanému právo na plnú náhradu trov konania.

2. Napadnuté uznesenie, ktorému súd prvej inštancie v celom navrhovanom znení aj vyhovel, žalobcovia odôvodňovali tým, že žalobcovia sa podaným návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia domáhali, aby súd uložil žalovanému zákaz priblíženia sa k oboj žalobcom, keďže žalobkyňa v 1. rade je výlučnou vlastníčkou rekreačnej chaty zapísanej na LV č. XX, obec Malá Lodina, kat. úz. M., na parcele XXX, súp. č. XXX s tým, že v susedstve jej chaty sa nachádza tzv. bývalá železničarska chata, ktorej vlastníkom je Š. G., brat žalovaného. Predmetnú chatu užíva žalovaný, aj keď k nej nemá žiadny právny vzťah a pod zámienkou výkonu poľnohospodárskej činnosti v susednej chate, začal žalovaný zneprijemňovať život a užívanie rekreačnej chaty žalobcom a to od roku 2018 a to tak, že na prístupovú cestu položil betónové zábrany, čím žalobcom v roku 2019 bránil prístup k chatám, v čase keď choval hospodárske zvieratá, tieto ponechal bez dozoru a obžierali rastliny, ktoré žalobcovia pestujú, taktiež zápachom exkrementov zneprijemňoval život žalobcom, do bezprostrednej blízkosti ich nehnuteľnosti naznášal rôznych materiál, ako plechové budy, betónové zábrany, vybagrované kamene a hlinu, vykonal v chatovej lokalite výrub stromov, za ktorý bol právoplatne odsúdený. Žalobcom bráni v prístupe k studni, čo žalobcovia aj riešili v súdnom konaní, vydaním neodkladného opatrenia Okresným súdom Košice - okolie pod sp. zn.

15C/59/2020, ktorým bola žalovanému uložená povinnosť zdržať sa tohto konania, pričom toto správanie žalovaného vyústilo do prvého útoku, ktorého sa dopustil 29.6.2019, za čo bol aj právoplatne odsúdený a voči žalobkyni v 1. rade sa dopustil konania ohrozujúceho jej bezpečnosť dňa 2.8.2020, keď kosil lúku a žalovaný sa začal približovať traktorom k jej osobe a preto žalobkyňa v 1. rade privolala políciu s tým, že žalovaný sa postavil do jej tesnej blízkosti a verbálne ju napádal, zaháňal ju a podobný incident, ktorým ohrozoval bezpečnosť žalobkyne v 1. rade vykonal žalovaný aj dňa 30.7.2020 s tým, že z výpovede žalovaného pred OR PZ Košice - okolie zo dňa 5.12.2019 vyplýva, že žalovaný užíva alkohol a drogy, čo má zásadný vplyv na jeho agresívne správanie, ktoré je nepredvídateľné a preto nie je vylúčené, že opätovne dôjde k ohrozeniu ich bezpečnosti, resp. zastrasovania. Správanie žalovaného má nedozerný dopad na psychickú pohodu a zdravie žalobcov, keďže už vyše roka im znepríjemňuje pobyt na chalupe pokrikovaním, vyhrážaním, ničením úrody a okrasných rastlín, bránenia prístupu k chalupe na motorovom vozidle, bránením prístupu do studne a tak obava žalobcov z násilného správania žalovaného je reálna, keďže za svoje konanie bol aj právoplatne odsúdený.

3. Žalobcovia pripojili k návrhu listy vlastníctva č. XX a č. XX, uznesenie Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 15C/59/2020, ktorým žalovanému bola uložená povinnosť zdržať sa konania zásahov do čerpadla, bráneniu prístupu žalobkyne k studni, ako aj ďalšie, zápisnicu o výsluchu žalovaného z OR PZ Košice - okolie ČVS: ORP-517/KY-KS-2019 zo dňa 05.12.2019, v ktorej žalovaný uviedol, že alkohol a drogy požíva príležitostne.

4. Súd prvej inštancie už o predmetnom návrhu rozhodol uznesením sp. zn. 14C/133/2020-19 zo dňa 1.12.2020, a to tak, že návrhu vyhovel v navrhovanom znení v celom rozsahu s tým, že z dôvodu podaného odvolania zo strany žalovaného, krajský súd uznesením sp. zn. 3Co/62/2021-120 zo dňa 15.4.2021 predmetné uznesenie súdu prvej inštancie zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Krajský súd v Košiciach konštatoval, že medzi stranami sporu sú vzájomné konflikty prameniace z užívania lúky, ktoré nehnuteľnosti žalovaný užíva titulom súhlasu jeho brata s tým, že úlohou súdu je preskúmať či spomínané vzájomné konflikty ohrozujú život a zdravie žalobcov práve zo strany žalovaného a tým aj telesnú a duševnú integritu žalobcov, keďže ich konflikty sú vzájomné, v znení dôsledného preskúmania naplnenia zákonných predpokladov pre nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 1, ods. 2 písm. h/ CSP, berúc tak do súvislosti nielen konanie žalovaného ale aj žalobcov, v kontexte zisteného skutkového stavu v čase rozhodnom pre nariadenie neodkladného opatrenia a to zo strany prípadného narušenia telesnej aj duševnej integrity nielen zo strany žalobcov ale aj zo strany žalovaného, keďže v tomto smere bolo napadnuté uznesenie nepreskúmateľné v zmysle § 220 ods. 2 CSP, za neopomenutia aj ust. § 336 CSP a § 337 CSP, v znení uznesenia Najvyššieho súdu SR z 26.9.2018 sp. zn. 5Cdo/135/2017 prípadne, ak vyhovie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia v navrhovanom znení, keďže navrhované neodkladné opatrenie má mať trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

5. Po zrušení a vrátení veci súdu prvej inštancie na opätovné rozhodnutie, žalobcovia predložili rozhodnutie Okresného úradu Košice-okolie zo dňa 29.4.2021 č.k. OU-KS-OVVS-2021/003234, ktorým bolo zastavené konanie o priestupku z dôvodu, že sa skutok nestal, ktorý mala spôsobiť žalobkyňa v 1. rade proti občianskemu spolunažívaniu, a to tak, že mala zhodiť kovovú bránu či paletu a vybiť žalovanému zubný mostík a spôsobiť mu ujmu na zdraví. Apelovala na zhoršujúci zdravotný stav žalobcov z dôvodu nevhodného správania sa žalovaného s tým, že žalobkyňa v 1. rade je sledovaná u kardiológa, obaja majú obavu o svoje telesné ako aj psychické zdravie, keďže žalovaný ich neustále osočuje, pokrikuje a krivo obviňuje z páchania priestupkov a trestných činov. Mali za to, že dostatočne osvedčili násilné konanie žalovaného voči žalobcom, ktoré sa preukázateľne prejavilo priamym fyzickým útokom, ako aj nátlakom a ubližovaním vo forme vyhrážok, urážok, krivého obviňovania. Predložili rozhodnutie Okresného úradu Košice - okolie zo dňa 29.4.2021, č. k. OU-KS-OVVS-2021/003234-007, Žiadosť o poskytnutie informácií k spisovej značke OO PZ Kysak ORPZ-KS-OPP8-131/2020-P - odpoveď, Sťažnosť žalovaného proti uzneseniu o vznesení obvinenia, lekárske správy zo dňa 15.2.2021 a 10.5.2021 a prepúšťaciú správu zo dňa 25.3.2021.

6. Na základe vykonaného dokazovania, a to aj v znení intencií odvolacieho súdu a jeho vyhodnotenia, súd prvej inštancie vec právne posúdil v zmysle ustanovení § 324 ods. 1 až 3 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), § 325 ods. 1, ods. 2 písm. h/ CSP, § 326 ods. 1, 2 CSP, § 328 ods. 1 CSP, § 329 ods. 1 veta prvá CSP, § 332 ods. 1 CSP a dospel k záveru o naplnení zákonných predpokladov pre nariadenie neodkladného opatrenia v zmysle § 325 ods. 1, ods. 2 písm. h/ CSP, a keďže mal súd prvej inštancie za preukázané rozhodnutím Okresného úradu Košice - okolie zo dňa 29.4.2021, č. s. OU-KS-OVVS-2021/003234-007, že konanie o priestupku proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d) zákona o priestupkoch, ktorého sa mala dopustiť žalobkyňa v 1. rade sa

nestal, že je dôvodné podozrenie žalovaného z ohrozenia telesnej ale aj duševnej integrity žalobcov, a to na základe predložených lekárskejších správ zo dňa 15.2.2021, 10.5.2021, prepúšťacej správy zo dňa 25.3.2021, pričom súd nemal za preukázané podozrenie z ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity žalovaného zo strany žalobcov. Uvedené konštatovanie mal súd za preukázané predloženým rozhodnutím Okresného úradu Košice - okolie zo dňa 14.5.2021, č. k. OU-KS-OVVS-2021/001248-015 zo strany žalobcov, kde uviedli výslovné vyjadrenie žalovaného, že vo svojich výpovediach uviedol, že videl žalobcu v 2. rade, ako uvedený skutok natáčal na mobil, ale na žalovaného neútočil. Na základe zistených a uvedených skutočností mal preto súd za to, že sú naplnené zákonné predpoklady na nariadenie neodkladného opatrenia v predmetnej veci, aj vzhľadom na zistený skutkový stav v čase rozhodovania o nariadení neodkladného opatrenia s tým, že nemal preukázané narušenie telesnej a duševnej integrity na strane žalovaného, a keďže žalobcovia osvedčili základné skutočnosti umožňujúce záver o dôvodnosti ich tvrdenia o ohrozovaní ich telesnej a duševnej integrity zo strany žalovaného odôvodňujúce potrebu navrhovanej neodkladnej úpravy pomerov strán rozhodnutím súdu, a to uložením povinnosti nepribližovať sa k žalobcom na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov, návrhu žalobcov v celom rozsahu vyhovel, keďže je spôsobilé predísť a eliminovať situácie, ktorými sú žalobcovia ohrození, čím neodkladné opatrenie plní preventívnu funkciu.

7. O nároku na náhradu trov konania súd prvej inštancie rozhodol podľa § 262 ods. 1 CSP, § 255 ods. 1 CSP, keďže nezistil dôvody pre aplikáciu § 257 CSP.

8. Proti napadnutému uzneseniu podal v zákonnej lehote (včas) odvolanie žalovaný a poukazoval na nevhodné správanie žalobcov voči jeho osobe, ktoré sa týka užívania spornej parcely, z čoho je zrejmé jeho nesúhlas s napadnutým uznesením, ktoré týmto navrhoval zrušiť, keďže poukazoval aj na uznesenie Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 5Co/103/2021 vydané v predmetnom konaní, ale v opačnom postavení strán sporu, kde súd vyhovel ním podanému návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia v tom znení, že potvrdil uznesenie, okrem výroku I/ v časti o uložení povinnosti žalovaným nepribližovať sa k žalobcovi na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov. Zmenil výrok I/ v časti o uložení povinnosti žalovaným nepribližovať sa k žalobcovi na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov tak, že uložil žalovaným v 1. a v 2. rade povinnosť nepribližovať sa k žalobcovi na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov a uložil žalobcovi podať proti žalovaným žalobu o ochranu pred neoprávnenými zásahmi do telesnej alebo duševnej integrity žalobcu, a to v lehote 40 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia, pričom stranám sporu nepriznal náhradu trov odvolacieho konania.

9. Následne v ďalších podaných vyjadreniach k vyjadreniam žalobcov, žalovaný bližšie opisoval spory medzi ním a žalobcami, týkajúce sa užívania predmetnej parcely, ktorú on riadne titulom kúpnej zmluvy (viď čl. 208 spisu) nadobudol do vlastníctva, s poukazom aj na čestné prehlásenie o odpredaní Odborovým zväzom družstiev železničiarov Košice, oplotenia okolo chaty, ktorého má byť rovnako vlastníkom v znení aj predloženého geometrického plánu, ako aj notárskej zápisnice (čl. 209 až 224 spisu).

10. Žalobcovia v podanom vyjadrení ako prvé poukazovali na dôvodnosť postupu podľa § 386 písm. b/ CSP a potrebu odmietnuť odvolanie žalovaného, nakoľko odvolanie nemá náležitosti podľa § 363 CSP, keďže absentuje relevantný odvolací dôvod. Následne zdôvodňovali potrebu neodkladnej úpravy pomerov medzi stranami sporu, ktorá je osvedčená správaním žalovaného, ktorý ohrozuje fyzickú bezpečnosť a duševné zdravie žalobcov, čo potvrdzuje nevyhnutnosť trvalej úpravy pomerov medzi žalovaným a žalobcami, keďže žalovaný neustále zneprijemňuje pobyt žalobcom na rekreačnej nehnuteľnosti s tým, že dňa 28.3.2021 došlo k uzatvoreniu nájomnej zmluvy, ktorou aj žalobcovia od Urbariátu Ružín - pozemkové spoločenstvo si prenajali parcelu č. XXX, ktorá sa rozprestiera aj za oplotením pozemku, ktorý doposiaľ využívali spolu s rekreačnou chatou. Dôvodom prenajatia tejto parcely bola okrem iného snaha žalobcov „posunúť hranicu“ medzi plochou, ktorú používajú žalobcovia s rekreačnou chatou, ktorú používa žalovaný s tým, že snahou bolo, aby bol žalovaný fyzicky viac vzdialený od oplotenia, ktoré ich doposiaľ oddeľovalo. Žalovaný právo žalobcov užívať parcelu titulom nájmu nerešpektuje, naďalej na túto parcelu vstupuje, poškodzuje dreviny, ktoré tam žalobcovia vysadili, vyhráža sa a odstraňuje oznámenia o zákaze vstupu a o tom, že pozemok je monitorovaný, opakovane odstraňuje fyzickú prekážku pred vstupom na parcelu, ktorá je v nájme žalobcov a predmety z tejto fyzickej zábrany, časti drevín prehadzuje cez oplotenie za ktorým majú žalobcovia vysadené stromy a černicový ker, ktoré žalovaný prehadzovanými časťami drevín poškodzuje. Po každom takomto zistení žalobcovia privolajú hliadku PZ, a následne na OO PZ Kysak podávajú oznámenie o poškodzovaní cudzej veci resp. porušovanie občianskeho spolunažívania (viď dôkazy - oznámenie zo dňa 27.3.2022 č. ORPZ-KS-OPP8-26/2022-P, oznámenie zo dňa 2.4.2022 č. ORPZ-KS-OPP8-28/2022-P, oznámenie zo dňa 22.4.2022 č. ORPZ-KS-OPP8-36/2022-P, oznámenie zo dňa 4.5.2022). Žalovaný tak svojim

konaním neoprávnene vstupuje na cudzí pozemok, aj keď nie oplotený, je tam umiestnená fyzická zábrana, ktorú miesto toho aby ju akceptoval žalovaný odstraňuje a spôsobuje žalobcom škodu na vegetácií. Dávali do pozornosti kamerový záznam a jeho prepis, ktorý zachytáva slovné osočovanie na adresu žalovaných počas toho ako spôsobuje škodu vyššie popísaným spôsobom (viď dôkazy - nájomná zmluva, kamerové záznamy správania žalovaného s popisom záznamov na DVD nosiči, potvrdenia o podaní oznámení: č. ORPZ-KS-OPP8-26/2022-P, č. ORPZ-KS-OPP8-28/2022-P, č. ORPZ-KS-OPP8-36/2022-P). Vzhľadom na uvedené skutočnosti a najmä na doteraz osvedčené skutočnosti, preto obava žalobcov z ďalšieho možného ohrozenia ich fyzickej integrity a duševného zdravia zo strany žalovaného naďalej pretrváva. Z tohto dôvodu považovali za nevyhnutné, aby boli pomery medzi žalobcami a žalovaným upravené nariadeným neodkladným opatrením aj naďalej a natrvalo. Navrhovali, aby odvolací súd potvrdil napadnuté rozhodnutie ako vecne správne s tým, že na preukázanie vlastníckych pomerov k predmetným parcelám žalobkyňa v 1. rade predložila zmluvu č. X/XXXX o nájme nehnuteľností, ako aj potvrdenie o oznámení priestupku proti občianskemu spolunažívaniu zo dňa 27.3.2022, 2.4.2022 a 22.4.2022, z ktorých vyplýva nevhodné správanie žalovaného voči žalobcom, keďže vytrhol kolík s káblikmi s upozoreniami a porozhadzoval kopy raždia na parcele č. XXX, vytrhal a poškodil 9 ks kolíkov, ktoré boli osadené ako opora stromčekov na parc. č. XXX, ktorú majú žalobcovia prenajatú od Urbariátu Ružín, pozemkové spoločenstvo Malá Lodina, pohádzal časti stromov a kríkov na plot a tiež na plot, kde sú posadené stromčeky a záhony, čím aj aktuálna situácia má svedčiť o pokračovaní fyzického a psychického násillia žalovaného voči žalobcom. Keďže žalovaný v súdom stanovenej lehote nepodal vo veci samej žalobu, Okresný súd Košice I č.k. 25C/42/2020-153 zo dňa 18. mája 2022 uznesením zrušil neodkladné opatrenie nariadené uznesením Okresného súdu Košice I zo dňa 11.1.2021 pod č.k. 25C/42/2020-17 v spojení s uznesením Krajského súdu v Košiciach č.k. 5Co/103/2021-127 zo dňa 23.7.2021.

11. Žalovaný zase predložil kúpnu zmluvu zo dňa 9.2.2016 o nadobudnutí predmetnej chaty so súp. č. XXX na parc. č. XXX, zapísanej na LV č. XX kat. územie M., obec Malá Lodina, okres Košice-okolie, ako aj dodatok č. 1 k predmetnej kúpnej zmluve zo dňa 9.2.2016 s poukazom aj na pripojenú notársku zápisnicu zo dňa 12.9.1967, N 906/67, Nz 1099/67, s odkazom aj na potvrdenie Odborového združenia železničiarov zo dňa 14.3.2022 o tom, že Odborové združenie železničiarov, Železničná stanica Košice bola v roku 2016 oprávnená konať s N. G. ako predsedom ZO OZŠ pri železničnej stanici Košice.

12. Krajský súd v Košiciach ako súd odvolací (§ 34 Civilného sporového poriadku účinného od 1. 7. 2016, ďalej len „CSP“), prejednal odvolanie žalovaného ako odvolanie podané včas a oprávnenou osobou proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné, keďže z obsahu podaného odvolania vyplývajú náležitosti odvolania v zmysle § 363 CSP, bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 385 ods. 1 CSP a contrario v rozsahu danom v zmysle § 379 CSP a § 380 CSP a dospel k záveru, že odvolanie žalovaného je dôvodné, ale len v určení vzdialenosti nepribližovania sa.

13. Podľa obsahu podaného odvolania žalovaný uplatnil odvolacie dôvody podľa § 365 ods. 1 písm. f) a h) CSP, t.j., že súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

14. Podľa § 324 ods. 1 CSP pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

15. Podľa § 325 ods. 1 CSP neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

16. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

17. Z vyššie citovaného ustanovenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP vyplýva, že predpokladom pre nariadenie neodkladného opatrenia je osvedčenie ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľky konaním osoby, proti ktorej návrh smeruje. Primárnym účelom navrhovaného neodkladného opatrenia je eliminovať kontakt medzi žalobcami a žalovaným, a tým predísť násilliu, ktorým sú ohrození. Násillím je každá forma ubližovania, prejavu nadvlády, vyhrážania sa, zneužívania moci, fyzického či sexuálneho nátlaku. Násillie nemusí obsahovať fyzický kontakt s obeťou, pretože zastrášovanie, slovné vyhrážky a psychické násillie môžu mať rovnako silné následky. Psychické násillie je každé také správanie, ktoré priamo narúša slobodnú vôľu a sebaúctu iného človeka. Vzhľadom na preventívnu funkciu neodkladného opatrenia sa nevyžaduje preukázanie násillia alebo hrozby násillia. Postačujúce je osvedčenie dôvodného podozrenia z násillia. Uvedené znamená, že súd pomocou ponúknutých dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti, pričom postačuje, že osvedčená skutočnosť sa mu vzhľadom na všetky okolnosti javí ako nanajvyš pravdepodobná.

Dôvodné podozrenie z násilia, či ohrozenie integrity sa preukazuje predovšetkým listinnými dôkazmi, keďže ide o konanie z hľadiska procesného maximálne zrýchlené.

18. V predmetnej veci bolo dôvodné podozrenie žalovaného z násilia, resp. zo správania spôsobilého ohroziť telesnú alebo duševnú integritu žalobcov, osvedčené z právoplatné odsudzujúceho rozhodnutia súdu v súvislosti s poškodzovaním cudzej veci - chaty žalobkyne v 1. rade tým, že opakovane hádzal kameňom do strechy chaty, čím spôsobil žalobkyni v 1. rade škodu na majetku, avšak týmto konaním mohlo dôjsť aj k ublíženiu na zdraví žalobcov, ktorí sa nachádzali v tejto chate (viď rozsudok OS Košice-okolie sp. zn. 5T/2/2020 z 12.10.2020 na čl. 152 spisu), v kontexte aj ďalších citovaných rozhodnutí uvádzaných v odôvodnení napadnutého uznesenia v bode 21, ktorými mal súd za preukázané dôvodné podozrenie žalovaného z ohrozenia telesnej, ako aj duševnej integrity žalobcov, a to z rozhodnutia OÚ Košice-okolie zo dňa 29.4.2021 č.k. OU-KS-OVVS-2021/003234-007, keďže priestupok, ktorého sa mala dopustiť žalobkyňa v 1. rade sa nestal, z predložených lekárskeho správ zo dňa 15.5.2021, 10.5.2021 a 25.3.2021 s tým, že na základe týchto skutočností preto žalovaný nemohol ani dôkazmi predloženými v odvolacom konaní spochybníť naplnenie zákonných predpokladov pre nariadenie navrhovaného neodkladného opatrenia (§ 325 ods. 1, ods. 2 písm. h/ CSP), keďže žalobcovia jednoznačne osvedčili základné skutočnosti umožňujúce záver o dôvodnosti ich tvrdenia o ohrození ich telesnej a duševnej integrity zo strany žalovaného, čo so zreteľom aj na vzniknutú konfliktnú situáciu medzi oboma stranami sporu vzájomne odôvodňuje potrebu navrhovanej neodkladnej úpravy pomerov strán sporu rozhodnutím súdu, v uložení povinnosti nepribližovať sa žalovanému k žalobcom, ale nie na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov, ale na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, keďže táto vzdialenosť je primeraná v danom spore a vyplýva aj z povinnosti užívať stranám sporu im patriace nehnuteľnosti, ktoré sú vo vzájomnom susedstve, keďže určenie vzdialenosti menšej ako 20 m by mohlo narušiť užívanie ich nehnuteľnosti s tým, že je tu potreba predísť a eliminovať konfliktné situácie medzi stranami sporu.

19. Vzhľadom k hore uvedeným skutočnostiam preto odvolací súd v zmysle § 387 ods. 1 CSP potvrdil napadnuté uznesenie, okrem výroku pod č. I. v časti o uloženie povinnosti žalovanému nepribližovať sa k žalobcom v 1. a 2. rade na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov, ktorú odvolací súd v zmysle § 388 CSP zmenil na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

20. Keďže súd prvej inštancie nerešpektoval uloženie povinnosti odvolacieho súdu, aby v prípade ak rozhodne o nariadení neodkladného opatrenia bral zreteľ aj na ust. § 336 a § 337 CSP v znení uznesenia Najvyššieho súdu SR z 26.9.2018 sp. zn. 5Cdo/135/2017, nakoľko ide o návrh na trvalú úpravu pomerov strán sporu, kedy treba zväziť, buď postup v zmysle § 336 CSP, prípadne § 337 CSP v znení aj citovaného rozhodnutia Najvyššieho súdu SR, odvolací súd uložil žalobcom v 1. a 2. rade podať proti žalovanému žalobu o ochranu pred neoprávnenými zásahmi do telesnej alebo duševnej integrity žalobcov, a to v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia, nakoľko podanie takejto žaloby ozrejní a umožní aj vyriešiť ich vzájomné spory, a to čo sa aj týka ich dôvodnosti, keďže tu nie je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

21. Podľa § 336 CSP ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami. Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Súd aj bez návrhu uznesenie o neodkladnom opatrení zruší, ak žaloba nebola v lehote podaná. Ak bola žaloba odmietnutá alebo zamietnutá alebo ak bolo konanie vo veci samej zastavené, platí ustanovenie § 335 primerane.

22. Odvolací súd len dáva do pozornosti, že podľa § 337 CSP ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje. Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia. Súd aj bez návrhu uznesenie o neodkladnom opatrení zruší rozhodnutím, ktorým žalobe vo veci samej vyhovel. Ustanovenie § 335 platí primerane.

23. Keďže v prípade, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a žalobcovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 CSP neuloží, je súčasne povinný poučiť strany vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, o ich možnosti podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených, pričom súd je povinný túto žalobu aj špecifikovať, teda uviesť strany a predmet konania žaloby vo veci samej. Zákon tak súdu stanovuje obligatórnu poučovaciu povinnosť (poučiť stranu, proti ktorej neodkladné opatrenie pred začatím konania smeruje, o možnosti podať žalobu a o právnych následkoch s tým spojených), a to v záujme rovnosti sporových

strán a zabezpečenia adekvátnej ochrany práv a oprávnených záujmov strán, proti ktorým neodkladné opatrenie smeruje. Súd je tak povinný týmto stranám poskytnúť v zmysle ust. § 337 ods. 1 a ods. 2 CSP kvalifikované poučenie. Ak súd súčasne s nariadením neodkladného opatrenia vo výrokovej časti strane sporu kvalifikovane poučenie neposkytol, dochádza k porušeniu rovnosti sporových strán a k zmareniu procesných oprávnení tejto strany sporu, a to zmareniu jej možnosti podať žalobu vo veci samej (vymedzenej súdom v zmysle § 337 ods. 2 CSP) a domáhať sa tak prípadnej procesnej ochrany, v dôsledku čoho ani nemohli nastať prípadne právne následky spojené s podaním takejto žaloby a s prípadným vyhovením tejto žalobe (§ 337 ods. 3 CSP). Takýmto postupom súdu dôjde k porušeniu práva na spravodlivý proces a naplneniu vady v zmysle § 420 písm. f) CSP (viď uznesenie NS SR z 26.9.2018 sp. zn. 5Cdo/135/2017).

24. Odvolací súd apeluje na to, že v prípade, že žalobcovia v súdom stanovenej lehote nepodajú žalobu vo veci samej (§ 336 ods. 1 CSP), súd aj bez návrhu uznesenie o neodkladnom opatrení zruší v zmysle § 336 ods. 3 CSP.

25. Odvolaciemu súdu sa na tomto mieste žiada poznamenať, že ak by neodkladné opatrenie zaniklo alebo bolo zrušené z iného dôvodu než preto, že sa návrhu vo veci samej vyhovel, alebo preto, že právo navrhovateľa neodkladného opatrenia bolo uspokojené, navrhovateľ neodkladného opatrenia je povinný nahradiť škodu a inú ujmu tomu, komu neodkladným opatrením vznikla (§ 340 ods. 1 CSP), v prípade splnenia zákonom stanovených podmienok s tým, že v danom prípade je potrebné zároveň aj vyriešiť vlastnícke vzťahy strán sporu k sporným parcelám a to cestou súdu, keďže práve tieto nezhody spôsobujú nezhody medzi stranami sporu.

26. Rozhodnutie o trovách odvolacieho konania sa zakladá na ust. § 255 ods. 2 CSP v spojení s § 396 ods. 1 CSP, § 262 ods. 1 CSP a vzhľadom na čiastočný úspech žalobcov v odvolacom konaní, odvolací súd rozhodol, že stranám sporu náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

27. Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Košiciach pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 poslednej vety CSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie **n i e j e** prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,

c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 1,2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 1,2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 CSP).